الصندوق الدولي للتنمية الزراعية
المجلس التنفيذي - الدورة الرابعة والثمانون
روما، 18 - 20 أبريل/نيسان 2005

تقرير رئيس الصندوق وتوصيته إلى المجلس التنفيذي
بشأن قرض مقترح تقديمه إلى

جمهورية الهند
من أجل

برنامج سبل المعيشة المستدامة للمجتمعات الساحلية في تاميل نادو
في أعقاب المد الزلزالي

بسبب قيود الموارد والاهتمامات البيئية تصدر وثائق الصندوق بكميات محدودة.
يرجى من السادة المندوبين احضار وثائقهم معهم إلى الاجتماعات وتقديم طلب النسخ الإضافية.
المحتويات

iii

معادلات العملة

الموارنة والمقاييس

iv

خريطة المناطق المتضررة من المد الزلزالي

موجز القرض

vi

موجز البرنامج

الجزء الأول - الخلفية والسياق

1

الجزء الثاني - البرنامج

2

ألف - منطقة البرنامج والمجموعة المستهدفة

باء - أهداف البرنامج ونطاقه

جيم - عناصر البرنامج

dal - مسائل السياسات

هاء - التكاليف والتمويل

واو - التوريد، وصرف، والحسابات ومراجعتها

زاي - التنظيم والإدارة

حاء - المبادرات الاقتصادية

طاء - المخاطر

ياو - الأثر البيئي

الجزء الثالث - الوثائق القانونية والسند القانوني

الجزء الرابع - التوصية

الملحق

15

موجز الضمانات التكميلية الهامة المدرجة في اتفاقية القرض المتفاوض بشأنها
الدليلان

1. الدليل الأول: البيانات القطرية
2. الدليل الثاني: التمويل السابق للصندوق في الهند
معادلات العملة

وحدة العملة

- روبيه هندية
- 43.53 روبيه هندية = 1.00 دولار أمريكي
- 0.023 دولار أمريكي = 1.00 روبيه هندية

الموازين والمقاييس

1 كيلوغرام = 2.204 رطل
1 000 كيلوغرام = 1 طن متر
1 ميل = 0.62 كيلومتر
1 متر = 3.28084 قدم مربع
1 متر مربع = 0.02787401 أكر
1 أكر = 0.4046856 هكتار
1 هكتار = 2.47 أكر

حكومة جمهورية الهند
السنة المالية

1 أبريل/نيسان - 31 مارس/آذار
الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

خريطة المناطق المتضررة من المد الزلزالي

المصدر: حكومة تاميل نادو.

إن التصنيفات المستخدمة وطريقة عرض المواد في هذه الخريطة لا تعني التعبير عن أي رأي كان من جانب الصندوق فيما يتعلق بترسيم الحدود أو التخوم أو السلطات المختصة بها.
جهوية الهند

برنامج سبل المعيشة المستدامة للمجتمعات الساحلية في تاميل نادو

في أعقاب المد الزلزالي

موجز القرض

المؤسسة التي تعود إليها المبادرة:

المقر:

الوكالة المفارة:

التكلفة الكلية للبرنامج:

قيمة القرض الذي يقدمه الصندوق:

شروط القرض الذي يقدمه الصندوق:

المؤسسة المستفيدة:

المؤسسة المتعاونة:

المؤسسة المتعاونة:

المؤسسة المتعاونة:

المؤسسة المتعاونة:

الجهات المشاركة في التمويل:

قيمة التمويل المشترك:

شروط التمويل المشترك:

الجهة المساهمة:

الجهة المساهمة:

الجهة المساهمة:

الجهة المساهمة:

هذا مبلغ آخر يعادل 15 مليون دولار أمريكي سيؤخذ أو يتطلب من مخصصات القروض في إطار برنامج عمل وميزانية الصندوق لعام 2006.
وصف البرنامج

هدف البرنامج هو تأهيل سكان المناطق الساحلية في تأميم نادو وتحسين سبل معيشتهم. وسوف يُعتمد نهجٌ ل سبيل المعيشة القائم على المجتمع المحلي لبناء مجتمعات محلية ساحلية تعتمد على الذات، وتقاسم الصدقات، وتشكل قادرة على إدارة قاعدة سبيل معيشتها بطريقة مستدامة. ويشمل البرنامج عناصر فيما يلي: (i) إدارت موارد المناطق الساحلية؛ (ii) وسائل للتمويل الريفي وتحويل المخاطر؛ (iii) خلق فرص عمل والتدريب على اكتساب المهارات؛ (iv) السلامة البحرية وإدارة الكوارت اعتماداً على المجتمعات المحلية؛ (v) إدارة البرنامج. وسوف تنفذ هذه الأنشطة بالتنسيق مع أعمال التعمير متوسطة الأجل التي تقوم بها الحكومة والوكالات الأخرى، وتنكم المجموعة المستهدفة من سكان المناطق الساحلية، بمن فيهم صيادو الأسماك، والعمالون بأجر في مصايد الأسماك، والمزارعون، والعمال الزراعيون وغيرهم. وسيهدف البرنامج المجموعات المهتمة على وجه التحديد، بمن فيها الأسر التي تعملها نساء وطاقفة النباتات (المخصص عليها في الدستور).

فوائد البرنامج

ستتمكن المجتمعات المحلية من إدارة الموارد الساحلية بصورة مستدامة. وسيتمكن المستفيدين من الحصول على خدمات المالية مع توفير شبكة أمان اجتماعي في شكل تأمين الحياة وتوريد بعض الأصول مثل معدات الصيد، ومستعبن النساء سيطرتهن على أسواق الأسماك، واستحصالهم على قيمة عادلة للمنتجات التي تبيعها.

مخاطر البرنامج

نظراً لأن هناك عدة إدارات محلية مشاركة في البرنامج، فإن تنفيذه قد يتعرض لبعض المشكلات والتأخير، ولكن ذلك سيكشف بإدخال آلية للتنسيق ضمن الترتيبات المؤسسية العامة للبرنامج.
تقريير رئيس الصندوق وتصويته إلى المجلس التنفيذي

بشأن قرض مقترح تقديمته إلى جمهورية الهند

من أجل

برنامج سبل المعيشة المستدامة للمجتمعات الساحلية في تاميل نادو

في أعقاب المد الزلزالي

أعرض هذا التقرير والتصويتية التالية له بشأن قرض مقترح تقديمته إلى جمهورية الهند، مقداره 95 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (بما يعادل 15 مليون دولار أمريكي تقريباً) بشروط تيسيرية للغاية وذلك للمساعدة في تمويل برنامج سبل المعيشة المستدامة للمجتمعات الساحلية في تاميل نادو في أعقاب المد الزلزالي. ويكون أول القرض 40 سنة، بما في ذلك فترة مساحدن عشرا سنوات، ويشمل رسم خدمة يتقاضاه ثلاثة أرباع الوحد في المائة (0.75%) في السنة. ويتولى مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع إدارة القرض باعتباره المؤسسة المتعاونة مع الصندوق.

الجزء الأول - الخلفية والسياق

1 - نظرًا إلى خبرة الصندوق السابقة في العمل في حالات الطوارئ (كما حدث مثلًا في أعقاب زلزال غوجرات عام 2001)، طلبت حكومة الهند مساعدة الصندوق من أجل إعادة المجتمعات الساحلية التي نكبت بالمد الزلزالي في ديسمبر/كانون الأول 2004 إلى حياتهم المستمرة والمتجددة. وقد استخدم تقدير الاحتياجات والتقدير الذي حدده هذه الاتجاهات في صياغة هذه الوثيقة، وسيعقب ذلك تجربة تستغرق أسبوعين لوضع تصميم للبرنامج ونتهي بقاء مع حكومة الولاية ومع وزارة الشؤون الاقتصادية في حكومة الهند.

2 - اجتاح المد الزلزالي الذي حدث يوم 26 ديسمبر/كانون الأول 2004 المحيط الهادي بموجات عملاقة، زحفت بسرعة 500 كم في الساعة تقريبًا لضرب سواحل 15 بلداً في مختلف أنحاء المحيط، وتحدث دماراً واسعاً لم يحدث من قبل. وقامت حكومة الهند والولايات التي تعرضت لهذه المأساة بجهود حقيقية ناجحة كبيرةً لإنقاذ الآلاف، بما في ذلك أثناء أو بعد توليهات تلاعب وادي قسمت إلى ثلاث مراحل: إغاثة واستجابة فورية، وتعزيز وإصلاح البنية الأساسية بصورة مؤقتة، وإصلاح وتعزيز للدمى البعيد. وبعد نجاح حكومة الهند في القيام بعملية ضخمة لإغاثة وإعادة الإعمار، بدأت الآن في توزيع المجتمعات المتضررة. فقد نفذت الحكومة برامج المساعدات بتكلف ما يعادل 837 مليون دولار أمريكي، هو "برنامج حزمة راجح غاندي لإعادة تعمير المناطق المتضررة من المد الزلزالي"، لتكريم الاستجابة والإعلان الفوري، وإعادة الحياة إلى قطاعي الزراعة ومصادم الأسماك، وبناء مساكن مؤقتة على الفور، وإصلاح وإعادة بناء المراقب الأساسي، وإغاثة المتضررين من المد.

1 هناك سلسلة أخر يعادل 15 مليون دولار أمريكي سحده أو يغطي من مخصصات القروض في إطار برنامج عمل وعئز الرانية للصندوق لعام 2006.

2 ب сноваيات وليستينيا وكينيا واليابان وموريتانيا ومالاوي ومالاوي وماوريتانيا وجزر فيكوي وماوريتانيا وتونس، وليبيا، بالإضافة إلى جزيرة ريبوني، وهي إحدى محاويت فرنسا فيما وراء البحر.
من الياتي والأعمال والمعروفين والقيادات غير المترتبة، كما بدأت الحكومة المركزية في بناء مسارات دائمة لكل أسرة من الأسر التي دمر المستوطنات مساكنها، في الوقت الذي تقوم فيه حكومة الولاية بدفع علاوات إعالة لفترة مبدية مدتها 90 يومًا، قابلة للتمديد أطول.

3 - الأساس المنطقي للبرنامج. على المدى الطويل، يتوقف استدامة مجموعات الصيادين في تاميل نادو على سلامة موارد مصائد الأسماك الساحلية، التي تتوفر بدورها على التوصيل إلى حقل في الموارد الساحلية. فهناك نهج تقليدي في هذا المجال، كان تدعى كل قرية حقها في موارد مياه البحر الموجودة أمام حدود هذه القرية. ولكن في الظروف الجديدة التي أصبحت فيها حركة الصيد أكثر قدرة على الحركة، أصبح الأمر بحاجة إلى نهج أكثر عمومية وأقل عزلة لإدارة الموارد. وسوف يبدأ البرنامج عملية تستطيع كل أصحاب الشأن التأثير من خلالها عن أمتهم، ويتقرون على مبادئ موحدة لإدارة الموارد، ولكي يتحقق ذلك، لابد من عمل من جانب الولاية من “أعلى” ومن جانب أصحاب الشأن من “أعلى” في نفس الوقت. وبالنسبة لهذا العمل الأخير، لا يمكن التقليل من دور طاقة البنشاتيات (وتحديات محلية تُحكم نفسها)، وجانب القبائل، ورابطات أصحاب الزوارق، وجماعات سانجام لصيادي الأسماك (وهي جماعات طوعية للنساء)، وتعاونيات القرى، وغيرها. وسيكون للبرنامج أيضاً يعد يتعلق بالتعاون بين الجنسين للفهم وبدور المرأة في المجتمعات المحلية.

4 - حيث إن الصيد أحد أحياء المحافظة بالمخاطر الشديدة في العالم، فلا بد من زيادة قدرات المجتمع المحلي على تحميل الأزمات لتوزيع تأثير هذه المخاطر على الجميع. فلا بد من تفعيل عملية الصيد بالنسبة على الحياة، مع مساعدة الصيادين في مثل هذه المشروعات بأقصى اسهام. وسيساعب البرنامج إلى زيادة فرص الوصول إلى هذه المشروعات، كما سيستغلي استخدام مصادر مصدرها هذا بصورة أعمق، ويجادل مناخ يسمح بتوفير التمويل المعني إلى ضحايا المصرف الزراعي، ولقد هذا الأساس، لن يكون تركيز البرنامج على تقديم موارد الصيد إغلاقاً للآخرين، وإنما على إقامة مؤسسات يمكنها الأفراد والمجتمعات المحلية لتعزيز هذه الأمور، وسوف تعمل المؤسسات المحلية لتوفير المشروعات الصغيرة وانشطة مجموعات الجهود الذاتية، والتعاونيات، إلى جانب المصارف الريفية الإقليمية ومصارف التعاونية التجارية والخاصة كوسطاء ماليين.

الجزء الثاني - البرنامج

ألف - منطقة البرنامج والمجموعة المستهدفة

5 - كانت المعلومات التي خرجت من تعدادات جماعات الصيادين التي أجريت خلال متابعة المساعدات في تاميل نادو على أن سكان قرى الصيادين قد عاشوا ثلاث مرات منذ عام 1957 إلى عام 2000، حيث كان عددهم 236 في عام 1957 أصبحوا 700 في عام 2000، وهو نسخ ما حدث لنم ممارسات نمطية الصيد منهم، وذين يمثلون الآن 11% من مجموع سكان الولاية. وطبقاً لبيانات تعدادات مصائد الأسماك، فإن معدل زيادة سكان في الفترة الواقفة بين عامي 1958 و2000، كانت 2.9٪، وهي أعلى كثيراً من المتوسط السائد في الولاية وهو 1.12٪، والمتوسط السائد في الهند ككل، وهو 1.9٪ فيما بين عامي 1990 و2000. ولكن ذلك ربما كان نتيجة هجرة الآخرين إلى هذه المجتمعات، ورغم ذلك، فالخلاصة أن سكان قرى الصيادين قد عاشوا، وإن ذلك لا يمثل تبعاً على ظروف المعيشة والضغط على الموارد. كما أن معدلات الإمام بالقراءة والكتابة في مجتمعات الصيادين، تمشيا مع ما
الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

سبق، تعتبر منخفضة، إذا أنها تلقف عند 47.64%، وهو ما يقل عن المتوسط السائد في الولاية وهو 73.50 في المائة.
والجدير بالذكر هو أن معدلات الإمام بالقراءة والكتابة في المناطق الساحلية من تامل نادو تصل إلى 76.35%.
وهو ما يشير إلى أن مجتمعات الصيد تحيا "على اليامش"، حتى في المناطق التي تتميز بموروثات جيدة نوعًا من
معدلات الإمام بالقراءة والكتابة والتبادل بين الجنسين.

6- قسمت حكومة تامل نادو المناطق التي تضررت من المد الزلزالي إلى مناطق مصفرة كليًا ومناطق مصفرة جزئية، وتضم المنطقتين المضررة كليًا ستة أحياء، هي: كاشيبورام، وفيلوبورام، وكدورام، وناغاباتيام، وتشيناي،
وكانيا كوماري، وهي تمت في مجموعها لمسافة 464 كيلومترا بطول الساحل (تمت سواحيل تامل نادو لمسافة 1076
كريلومتر). أما الأحياء السبعة الساحلية الأخرى، وهي: ثانجاوار، وثيروفارور، وثيروفارور، وثيروفارور، ويراماثابورام، وثيروفارور، وتوميتكوري، فصنف على أنها مضرورة جزئيًا. وتستغرق التقديرات إلى أن نحو 174,590
صيادًا قد تكوا بالدمار بسبب مساعدتهم.

7- وإذا كانت كارثة أثر المد الزلزالي قد طالت المجتمعات المحلية بأسرها، فإن مجموعات عينها لا تملك على
الأرجح أيات للالتزام تمكنها من العودة بسرعة إلى أحوالها الطبيعية. وسوف يعمل البرنامج على استخلاص استراتيجية
لتحديد المستفيدين تسمح بإعطاء الأولوية لإحياء سبل معيشة الفئات التالية:

- الأسر التي يوجد له أحد البالغين بمفرده، خاصة بالنسبة للأشخاص الذين ترملوا أو أصبحوا معمارين بسبب المد الزلزالي;
- الطواف المنصوص عليه في الدستور (داليلات) والقابلة المنصوص عليها في الدستور، (مثل
الأوروبيين) حيث إن هذه أيضًا قد لا يستفيدون من جهود الإغاثة والإصلاح الواسعة النطاق.
- صغار المزارعين والمزارعون الهامشيون (من فيهم المزارعون المتأنئون لمثل الآرانيي
المجموعات المعرضة للخطر بالفعل قبل الكارثة: صغار مجهزي الأشجار من النشاط، وباعة الأسماك،
أفراد أبطال البحر، وفقراء الأسماك الذين يقومون بالصيد في المياه الداخلية، غالبًا لأغراض الكفاف،
وصيادو الطوف، والعمال الزراعيين (بما في ذلك العاملين على رعاية الحيوانات)، وجماعات مهنية
هامشية أخرى (مثل عمل جميع المحار).

8- أهداف البرنامج ونطاقه

- الهدف من هذا البرنامج الذي سيستمر سبع سنوات هو إحياء سبل معيشة الآلاف من ضحايا المد الزلزالي من
سكان المناطق الساحلية في تامل نادو ليتمكنوا بذلك من العودة إلى حياتهم المستقرة والمنتهجة.

9- عناصر البرنامج

- سوف يدور البرنامج حول خمسة عناصر: (i) إدارة موارد المناطق الساحلية؛ (ii) وسائل التمويل الرئيسي
وتحويل الأخطار؛ (iii) توفير فرص عمل والتدريب على اكتساب المهارات؛ (iv) تأمين السلامة في البحر وإدارة
الكوارث بالاعتماد على المجتمعات المحلية؛ (v) إدارة البرنامج.
إدارة موارد المناطق الساحلية

11. وتعد البناء من العمليات الأولية لتحديد الموارد الساحلية وضع خطط صغيرة بطريقة تشاركية. وتستعرض مقتراحات الموارد الأساسية المجتمعية المعدة على هذا النحو للتحقيق والتثبيت، وسجيري استعراض تدابير تنفيذ الخطط الصغرى مرتين في السنة. وسيكلف البرنامج مشاركة النوايا والمجموعات المحرومة مشاركة كاملة في هذه العملية، وسقيف صندوق الموارد الأساسية المجتمعية لتنفيذ المقتراحات التي تم وضعها والتحقق منها عبر عمليات تحديد الموارد والخطط الصغرى. غير أن ذلك سيطلب توافر نظام لتصور الموارد المنشأة والعنابة بها، وستؤدي عمليات بناء القدرات والزيارات التبادلية إلى تعزيز الممارسات التقليدية على مستوى المجتمعات المحلية من خلال تمكنها من الاضطلاع بدور بارز في تنفيذ وإدارة البرامج المنفذة فيها.

12. الدعم المالي والعملي. في ظل اقتصاد فاعلة الموارد والأسواق الأصلية للموارد السلمية في المياه العذبة، فإن الحاجة تدعو إلى البدء بعملية تتبع تعاون الجهات المعنية للاكتساب على برنامج أدنى مشترك للإدارة المستدامة للموارد. وستُبحث القضايا المتعلقة بإدارة الموارد وال&speakable; الصغري التي تم تحديدها خارج عملية التخطيط الصغيري، ولاسماً ما يحتاج منها إلى التسويق والعمل على نطاق واسع، خلال حلقات العمل على مستوى تجمعات القرى. وستُنفذ دراسات لتوفير المقابلة المبنية على حلقات العمل المنتظمة على مستوى الولاية، وستُرتبط بالعمليات وحلقات العمل الجارية على مستوى تجمعات القرى. وتستعرض التوصيات والاقتراحات الناجحة عن حلقات العمل على مستوى الولاية والتي تجمعات للتصحيح، وتستعرض مقتراحات تنفيذ بعضها على أسس اختياري عبر صندوق رائد. ومن المنطقي أن يؤدي تنفيذ هذا العنصر النزوي إلى تعزيز وتعزيز الجهود المعنية المختلفة والقضية الأساسية التي تواجه الموارد الساحلية والمنطقة في الولاية. كما أن هذا التفوق سيؤدي إلى زيادة الموارد والتعزيز التفوق بين مختلف الجهات المعنية بشأن الإدارة والتذبذب الضرورية الأخرى اللازمة للتنفيذ بما يكفل استدامة سبل الحياة وقاعدة الموارد التي تستخدم إليها.

13. الدعم المجتمع. سيتشكل البرنامج مراكز لتدريب جمعيات القرى لتنسيق الأنشطة مع المجتمعات المحلية، وستتعاون هذه المراكز تعابيرًا وثيقًا مع الإدارة المحلية والمنظمات غير الحكومية العاملة في الأقسام التي تعطيها البرنامج، وستُعقد حلقات عمل محلية بانطلاع للاستماع لاقتراحات الفئات مع المجتمعات المحلية.

14. أدوات التمويل الرئيسي ونقل المخاطر. صندوق ريال المال ذي المخاطر. سيستورد البرنامج إنشاء مشروعات ضخمة لتوفر الروابط الساقية واللاحقة للمشروعات الصغرى لأعضاء مجموعات العون الذاتي وجمعيات الصيدليين عبر صندوق ريال المال ذي المخاطر، وسيهدف هذا الصندوق إلى استكمال القرود الورودة من المصارف ومؤسسات التمويل الصغيري من خلال توفير
الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

التمويل شبه الرأسمني، وسندرجه مؤسسة مهنية مالية أو معنية بخدمات تطوير الأعمال، وسيتم تحديد الشروط المتعلقة بإنشاء الصندوق خلال إعداد كتاب تنفيذ البرنامج.

الشروط الخاصة لمجموعات العون الذاتي - تطور الصناعات الأوسع بين المصارف ومجموعات العون الذاتي في الدولة، إلا أن نحو ثلاث المجموعات ما يزال يفتقر إلى القوة على الادخار. بسبب طاقة متاحة من المصادر، بما في ذلك ضعف الادخار. وسيتعزز البرنامج لموارد العون الذاتي من خلال مصادقة العقود لمجموعات العون الذاتي. وسيتم تشغيل الصندوق بجهة يمكن أن يغطيها ظروف من الادخار على مقايضات أعلى من الفروض الاكتسابية من المصارف، بالإضافة إلى توفير التدريب اللازم لتطوير مهاراتهم فيما تدعو الحاجة.

15 - وسيتم تعريف المصرفيين المحليين بإحتياجات البرنامج عبر حلقات العمل والتدريب، والزيارات الاطلائية.

16 - إنفاذ المالي. سيقوم البرنامج بالتكبير بإعداد دراسة عن تمويل قطاع المشاريع في كل قسم للتعرف على الترتيبات التنفيذية المعدة في سلسلة التدريب وتحديث سبل تطبيق الصيادين من الادخار على الادخار مع تقليد من المخاطر المتعلقة بها. سيقوم البرنامج بإعداد التعاونية بربط بومب ربيع، الذي يسمح بالبدء بعملية للأدخار والاحترام. وسيتم مصادقة مومنتل المواد الصغرى عبر منح تطوير المنتجات والنظم، وتغطية تكاليف الاستهلاك، مما ييسر تمويل المشروعات الصغرى. بالإضافة إلى ذلك، سيقوم موظف الصندوق المالية المنخرطة في البرنامج بزيارات اطلاعية ضمن الهند وخارجها.

17 - التأمين وإدارة المخاطر. سيسنط النشاط في نسب تطبيق متحدة المخاطر، وتأريخ، والادخار لإعداد الأسر المتنورة لمواجهة المخاطر. كما أن البرنامج سيحتوي نشاطات جديدة ويكيف المنح القائم على الشركات التأمين مع اجتماعات الفراو، وباختصاص الفرائس المستمدة من صنف أعضاء مجموعات العون الذاتي وجمعيات الصيادين لتشجيع المجموعات على الاختيار بشركات التأمين في إطار خطط القضاء والأرباح، ويعتبر مجموعات العون الذاتي وجمعيات الصيادين أن تنشى صناديق لإدارة الكوارث توفر قروضاً بدون فوات في أوقات الشدة، على أن تديرها الاتحادات أو الهيئات العليا الأخرى، وسيقوم البرنامج منحة نظرية تستهل هذه الصناديق عملاً.

18 - توليد فرص العمل والتدريب على المهارات - 19 - دعم مجموعات العون الذاتي، ستوفر البرنامج التدريب الشامل لنحو 3 مجموعات من مجموعات العون الذاتي التي تعاني قرابة ثلاث الأسر القرية. ومن المقرر أن تتركز النسبة من أعضاء المجموعات المذكورة. ومع أن هناك عدد أكبر بكثير من الأسر المتاحة حالياً بuxtapسة مجموعات العون الذاتي، فإن
بعض هذه المجموعات ربما بلغ مرحلة من النضوج تغنين عن طلب المساعدة أو أنه يتقاضاها من موارد أخرى. وضمانًا للاستفادة طويلة الأجل لهذه المجموعات فإن البرنامج سيساعد نحو 50 اتحادًا من اتحاداتها أو سدعتهم عالياً مماثلة.

20 - تشكيك جمعيات تسوقي الأسماك. سيتم تشكيك نحو 50 جمعية تسوقي الأسماك على مستوى القرى لتمكين الصيادين من التحكم بال الساعة الأولى لبيع الأسماك، ومن ثم الحصول على أسعار أفضل للمصدوق. ستتضم كل جمعية بين 50 و70 عضوًا، وتستقبل على ملتيك المراكب الصغيرة والحرفية. وفي وقت لاحق ستنشأ ثلاث اتحادات على مستوى الأقسام. كما ستشكل جمعيات للون الذاتي خاصة بأفراد طواقم مراكب الصيد الذين سيتمكنون من الحصول على الخدمات المالية من خلال هذه المجموعات. وبالإضافة إلى ذلك، فإن البرنامج سيبدأ إنشاء مراكز أساسية للجمعيات (مثل قاعات بيع الأسماك بالمزارع ومقفف إصلاح الشباك ومنتزهات تجفيف الأسماك، ومرافق الإصلاح والتأخيم من النفايات)، وإقامة مراكز لإصلاح المحركات وتوفير خدمات ممتازة للصيادين. وتقدم الدعم التقني والمحتوى للنساء بما يمكنهم من زيادة دخلهم عبر بيع الأسماك. وتستقبل الأوائل على شكل منح لتسديد قروض الصيادين الذين يعانون، بسبب مديناتهم، عن الانضمام إلى الجمعيات. كما ستقوم الجمعيات بحساب مقدار الضرائب الدخل، وأقسام التأمين، ومدفوعات القروض، وإن وجدت، من المبالغ المستحقة للصيادين من حصولهم المبيعات. وستستخدم المساحات في تقديم القروض إلى الصيادين، وللأسوا خسرة فرص العمل والتحالفة المادية الطارئة، ولكن الجمعيات تستقدم أيضًا بتعينة القروض من المصارف. ومع اكتساب الجمعيات الخبرة في تنفيذ مشاريع مالية أكثر استعدادًا، ستتقدم الجمعيات للحصول على الاقتراضات القائمة.

21 - تطوير المشروعات الصغيرة. يعتمد البرنامج مساعدته المستقلة في الاحتياجات من وضع العملة الهامة إلى تطوير المشروعات الصغيرة عبر الأنشطة المتوفرة بتفعيل نهج أعمال القطاع الفرعی الذي يراعى إمكانات النمو المتاحة لهذا القطاع، وتوفير الخدمات المهنية لتشريع المشروعات، والعملة الكاملة للروابط السابقة والحماية.

وستتضمن هذه النهج أربعة خطوات رئيسية هي: (i) إنشاء القطاع الفرعی وتطوير الخطط المرتكزة على إمكانات نمو النمو وتنمية، (ii) تحليل القطاع الفرعی لفهم سياق المشروعات الصغيرة، والأسواق، والروابط السابقة والحماية; (iii) اختبار النصائح لإنتاجية المشروعات المتقدمة؛ و (iv) توسيع الأنشطة من خلال التدريب (بما في ذلك التدريب الخارجي) والاستثمار، ويساعد الصندوق المقترب لرسالة المال ذي القيمة في عصر أدوات التمويل الرياضي، ونقل الخطر، إلى جانب القروض الواردة من المصادر ومؤسسات التمويل الصغرى، في توفير التمويل المطلوب، وسيتم بناء قدرات أصحاب المشروعات، وإدخال نظام تحديد، وتطوير الروابط السوقية.

22 - ستتولى المنظمات المتخصصة غير الحكومية أو/و الشركات الخاصة أمر تطوير المشروعات الصغيرة. وسيتم البرنامج صيداً لتقديم الدعم المنطقي والعملية صغرى نطاق قطب الأسماك، مثل انطلاق الجديدة لتقييف الأسماك، كما ستستغل أفراد المزيد عبر إرسال أصحاب المشروعات إلى خارج البلاد لتقني التدريب، ومن خلال التعليم مع خبراء من البلدان الأخرى واستجلابهم لتبادل أفكارهم وإ武汉市 في التدريب، وتعزيز نهج القطاع الفرعی، فإن البرنامج سيبدأ أوراق المشروعات على ناء روابط سوقية.

23 - التدريب الشرقي. سيقوم البرنامج بعد حلقات عمل تجمع بين الصيادين، والخبراء الفنيين، وأصحاب الكفاءات الأخرى لمناقشة قضايا إدارة الودائع، والقرص المتاحة لزيادة الدخل وتوطيعها ضمن القطاع كجزء من الإطار
المديرية الجهوية للمقاولات البحرية والكوارث

السلامة البحرية. يدرج صيد الأسماك في عداد أخطر المهن المعروفة، ويصل عدد الصيادين الذين يقدرون أنهم في ولاية تاميل نادو إلى 100 صياد حسب التقديرات، وليست النهوض بالسلامة البحرية، فإن من الضروري توفير وسائل الاتصال السريع بالبحر، ولذلك لتحذير الصيادين من الأحوال الجوية الخطرة المحدثة، وتتمكنهم من طلب المساعدة عند تعرضهم للخطر. وكمبادرة تجريبية، فإن البرنامج يستغل إمكانات استخدام تقنيات الاتصال المتنقلة.

مساءدة المدارس الساحلية. يهدف البرنامج إلى تعليم أطفال المجتمعات المحلي الفلاحية بمبادئ الاتصال في سياق الجيل المبكر، لتوسيع التعليم. وتجميع التدريس الحضوري والاحتياجات التعليمية البيئية للترميم، وجمعها في وثيقة المداخلة. ثم تُستghan حلقة عمل على مستوى الولاية، بمشاركة مصلحة أبحاث الكفاءات المتخرجة في التعليم. وفي إدارة السواحل والاقتصاد، ليستخدم مسألة تطوير المواد المرجعية والمناهج الدراسية المناسبة لاستخدامها في المدارس الابتدائية في المناطق الساحلية من ولاية تاميل نادو، وسيتم التعاون مع أصحاب الكفاءات لتطوير المواد التي ستستدعيها الخبراء، واستخدام بصورة تجريبية في مجموعة مختارة من المدارس، ثم توضيح عدة ذلك في صيغتها النهائية، وستطع المواد المستخدمة على المدارس الابتدائية في المناطق الساحلية من الولاية، كما ستبقى المعلمون التدريبيون.

إدارة البرنامج

البرنامج من خلال جمعية الرعاية الاجتماعية في ولاية تاميل نادو المعنية بجموعات العرفة الذاتية، والذين تتجاوز هذه الجماعات، ويopoulos هذه المبادرة التعليمية بqliع هذه الجماعات. وسيكون هذا التردد المطرودة المطلوب فيما يتعلق بالإدارة الداخلية للبرنامج، ويعود على مستوى الإعداد المبكر من ثلاثة مراحل: بدون إدارة البرنامج في شيناي، ومراكز إعداد برنامج وسطي على مستوى الإعداد المبكر، ونهاية إعداد برنامج وإعداد برنامج في كل مرسوم من الأقسام التي يغطيها البرنامج، ومراكز إعداد تجمعات القرى التي يغطي كل مركز منها ما بين 5 إلى 7 قرى، وسيكون البرنامج لجنة توجيه برنامحين أمينية التدريبي.

 Dal – مسائل السياسات

يمكن معالجة بعض من مسائل السياسات الهامة من خلال البرنامج، نعم من أهمها مطالبة قطاع الصيد من وقت طويل باعتباره قطاعًا صناعيًا، إضافة إلى الصناعة الصيد،شو يسهل تدفق الأموال من المؤسسات المالية الرسمية على هذا القطاع، وسوف يؤدي ذلك إلى تحسين إدارة القطاع.
28 - والقضية الهامة الثانية من قضايا السياسات هي وضع سياسة تربية الأحياء المائية. والقضية الثالثة، وإن لم تكن أقل أهمية، هي وضع استراتيجية طويلة الأجل لتمكين الكوارث تقوم على الحماية البيولوجية، والتي يمكن أن تسمح في اعتبارها أيضا الأعراض المكتركة التي يمكن التنبؤ بها على استدامة هذه المواقف.

29 - تقدر التكلفة الكلية للبرنامج على مدى عامين، بما في ذلك التكلفة المادية والسعودية والمادية، والضرائب والرسوم، بحوالي 68.59 مليون دولار أمريكي. ومن أصل هذا المبلغ تصل تكاليف النقد الاحتياطي إلى زيادة 934 مليون دولار أمريكي. واحترقت الضرائب والرسوم بالأسعار السابقة وتبلغ قيمتها 1.02 مليون دولار أمريكي، أي نحو 1.4% من تكاليف البرنامج الكلية. واحترقت تكاليف الأسلاك الإيجابية، بما في ذلك الضرائب والرسوم، باستخدام أسعار أبريل/نيسان عام 2005، وتحمل قيمة 64.28 مليون دولار أمريكي، وتضاعف إلى هذا المبلغ الطوارئ السعودي التي تقدر بحوالي 4.31 مليون دولار أمريكي، أي 7% من تكاليف الأسلاك. وتصل نسبة التكاليف الاستمرارية إلى 92% من تكاليف الأسلاك بينما تبلغ نسبة التكاليف المكتركة 8%.

30 - تصل قيمة قرض الصندوق إلى نحو 15 مليون دولار أمريكي، وتعتبر هذه الاعتمادات المتصلة، والتدريب، وحلقات العمل والبيانات العملية، وصندوق رأس المال الذي المخاطر، والمساعدة والدراسات الفنية، ومفهوم الخدمات المتعدد، والرفعات، والتحديات، ونسبة 75% من الأسلاك العامة وصندوق المصالح الأساسية؛ ونسبة 50% من المباني الصرف إدارة الكوارث؛ ونسبة 75% من تكاليف التشغيل والإدارة. وتُستلم حكومة ولاب لكرة داود بمبلغ يغطي 3.41 مليون دولار أمريكي على شكل ضرائب وتكاليف المختلفة أخرى، بما في ذلك نسبة 25% من تكاليف الأسلاك العامة ونسبة 25% من تكاليف التشغيل والإدارة. وتستلم شركات التأمين والعناصر التجارية المعتمدة، وعبر تقديم القروض إلى مجموعات العون الثانى، والمشروعات الصغيرة، وجمعيات تسويق الأسماك، بمبلغ يقرب من 24.92 مليون دولار أمريكي، وسيتم المستفيدين بمبلغ 10.35 مليون دولار أمريكي.

31 - وتغطي هذه المساحة نسبة 25% من تكاليف المصالح الأساسية (عبر المساعدة بال vidéos العامة)، و50% من تكاليف الصناديق إدارة الكوارث عن طريق مبادرات مجموعات العون الأخرى.

3

السند: تعديلات أخرى، يفال في 15 مليون دولار أمريكي، أو تغييرات من مخصصات الفروض في إطار برنامج عل ميزانية الصندوق

لعام 2006.
الجدول 1: موجز تكاليف البرنامج
(ٍبألاف الدولارات الأمريكية)

<table>
<thead>
<tr>
<th>% من التكلفة</th>
<th>% من النقد</th>
<th>المجموع</th>
<th>نقد أولئك</th>
<th>عملة محلية</th>
<th>المجموع</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>إدارة الموارد الساحلية</td>
<td>14</td>
<td>9313</td>
<td>90</td>
<td>9223</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>أدوات التمرين الريفي والملح خاطر</td>
<td>56</td>
<td>35876</td>
<td>122</td>
<td>38754</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>توليد العمال والتدريب المهنيات</td>
<td>24</td>
<td>15243</td>
<td>494</td>
<td>14749</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>الإدارة المجتمعية للساحة البحرية والكورام</td>
<td>1</td>
<td>414</td>
<td>11</td>
<td>402</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>إدارة البرنامج</td>
<td>5</td>
<td>3429</td>
<td>72</td>
<td>3397</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>مجموع التكلفة الأساسية</td>
<td>100</td>
<td>64276</td>
<td>790</td>
<td>63486</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>الطوارئ المدنية</td>
<td>3</td>
<td>2215</td>
<td>77</td>
<td>2138</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>الطوارئ البحرية</td>
<td>3</td>
<td>2100</td>
<td>67</td>
<td>2033</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>كنفلكات البرنامج الإجمالية</td>
<td>107</td>
<td>68591</td>
<td>934</td>
<td>67657</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

الجدول 2 - خطة التمويل
(بألاف الدولارات الأمريكية)

<table>
<thead>
<tr>
<th>% من النقد</th>
<th>المجموع</th>
<th>عملة محلية</th>
<th>المجموع</th>
<th>عملة محلية</th>
<th>المجموع</th>
<th>المجموع</th>
<th>%</th>
<th>المجموع</th>
<th>المجموع</th>
<th>%</th>
<th>المجموع</th>
<th>المجموع</th>
<th>%</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>إدارة الموارد الساحلية</td>
<td>14</td>
<td>9570</td>
<td>104</td>
<td>14</td>
<td>9814</td>
<td>15.1</td>
<td>1486</td>
<td>6.8</td>
<td>664</td>
<td>78.1</td>
<td>7664</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>أدوات التمرين الريفي والملح خاطر</td>
<td>24</td>
<td>35952</td>
<td>144</td>
<td>52</td>
<td>36096</td>
<td>24.5</td>
<td>8860</td>
<td>69.0</td>
<td>24924</td>
<td>64.4</td>
<td>2312</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>توليد العمال والتدريب المهنيات</td>
<td>1</td>
<td>16772</td>
<td>588</td>
<td>26</td>
<td>18065</td>
<td>9.8</td>
<td>1778</td>
<td>90.2</td>
<td>16</td>
<td>287</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>الإدارة المجتمعية للساحة البحرية والكورام</td>
<td>3</td>
<td>472</td>
<td>13</td>
<td>0.7</td>
<td>491</td>
<td>1.3</td>
<td>7</td>
<td>98.7</td>
<td>485</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>إدارة البرنامج</td>
<td>3</td>
<td>3876</td>
<td>84</td>
<td>6.0</td>
<td>4125</td>
<td>23.2</td>
<td>957</td>
<td>76.8</td>
<td>3</td>
<td>168</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>إجمالي الصنف</td>
<td>1015</td>
<td>66642</td>
<td>934</td>
<td>100.0</td>
<td>68591</td>
<td>15.1</td>
<td>10346</td>
<td>5.0</td>
<td>3405</td>
<td>36.3</td>
<td>24924</td>
<td>43.6</td>
<td>916</td>
</tr>
</tbody>
</table>

(ٍ) ترجع الفروقات في المجموع إلى تغريز الأرقام.
الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

واو – التوريد والصرف، والحسابات ومراعاتها

31- ستمول كل عمليات التوريد من قرض الصندوق وفقاً لمبادئ الصندوق التوجيهية للتوريد، وبإلتزام إلى أن:
عمليات التوريد في ظل البرنامج ستتعلق بحدود صغرى للطاقم، ومن غير المنطقي استخدام أساليب المناقصات التنافسية
الدولية. ويستثني إجراءات المناقصات التنافسية المحلية على ما يلي: (i) كل العابدات والمعدات المكتبية وجميع
الأعمال المدنية المتعلقة بالمرافق الأساسية لمصادر الأسماك؛ (ii) السلع والخدمات الاستشارية التي تبلغ قيمتها ما يعادل
25000 دولار أمريكي أو أكثر، وفيما يتعلق بالسجل والخدمات الاستشارية التي تعادل قيمتها ما بين 10000 دولار
أمريكي و25000 دولار أمريكي أو أكثر، فسيطبق أساليب التسوق المحلي، وستطبق المناقصات التنافسية المحلية على
الإشراف المدنية (عدو المزايدة الأساسية للمصالح) التي تعادل قيمتها ما بين 35000 دولار أمريكي؛ بينما سيطبق أساليب
التسوق المحلي على المقاضيات التي تعادل ما بين 10000 دولار أمريكي و35000 دولار أمريكي. ويستثني أساليب
التوريد المباشر (إذا لم يطبق على العابدات والمعدات المكتبية أو الأعمال العامة للمرافق الأساسية) وفقاً للشروط
الأوامر التي يترتب عنها الصندوق بالنسبة للمقاضيات التي تقل عما يعادل 10000 دولار أمريكي. وستلقي وحدة إدارة
البرنامج نسخة من الاختصاصات وكل وثائق المناقصات المتعلقة بجوانب الدراسة/خدمات الخبراء الاستشاريين إلى
الصندوق للاستعراض afla وموافقة عليها سبقاً. ستتعرض كل العقود التي تكافئ قيمتها 50000 دولار أمريكى أو أكثر
لاستعراض مسبق من جانب المؤسسة المتعاونة.

32- سيصرف قرض الصندوق المقترح البالغ 15 مليون دولار أمريكي (نادر الحاشية 1) على مدى ثمانية سنوات.
وستشريح حكومة الهند حساباً خاصاً لتلك الأموال من الصندوق، وتستلم قيمة الإيداع الأولي إلى 1 مليون دولار
أمريكي، وسيقوم الصندوق بتقديم مواد الحساب الخاص على أساس طلبات السحب المدفوعة بالوثائق المناسبة أو
بكتيرف الاتفاق المقصداً

33- تحتفظ المؤسسات ذات الصلة بمجلات وحسابات متصلة لمصروفات البرنامج. وتقوم رابطة الحي المعنية
بتجميع هذه الحسابات على مستوى المقاطعة ورفعها إلى وحدة إدارة البرنامج، وسوف ترفع الوحدة تقارير سنوية
ونصف سنوية - في شكل يرضيه الصندوق - إلى حكومة الهند وحكومة الولايات المتحدة والصندوق نفسه، في موعد
لا يتجاوز ثلاثة أشهر من انتهاء الفترة موضوع التقرير. وبالمثل، يقوم مكتب محاسبة قانونية يحسن السمعة براجعة
الحسابات البرنامجية لوحدة إدارة البرنامج سنوياً، مع إرسال نسخ معددة من تقارير المراجعة والقوائم المالية إلى
الصندوق خلال ستة أشهر من نهاية الفترة موضوع التقرير. وتتصل هذه القوائم بين مصروفات البرنامج والحسابات
المالية.

زاي – التنظيم والإدارة

34- ستكون جمعية الرعاية الاجتماعية لجماعات العوام ذاتي في تامي نادر هي الوكالة المنفذة للبرنامج، وسيقل
ذلك تدفق الأموال بحرية بحيث لا تخضع للقيود الحكومية فيما يتعلق بإعادة الأموال غير المستخدمة إلى الحكومة
وتحمل الأولي أن تكون ترتيبات التمويل والمعايير الإدارية للبرنامج قادرة على
الاستجابة بسرعة لاحتياجات المتغيرة وأن تناسب مع الوكالات الأخرى المنخرطة في الجهود الإقليمية لمرحلة ما بعد
المدد اللازمي، وسنتقوم بجمعية الرعاية الاجتماعية بإنشاء وحدة لإدارة البرنامج لتنسيق كل أنشطة البرنامج وضمان تدفق الأموال، والإدارية المالية، ودعم الرصد والتقديم، بما في ذلك الأنشطة المتعلقة بمستقبل البرنامج. وسأرس هذا الوحدة مدير للبرنامج تعني هيئة الخدمة المدنية في الولاية. وستنتمي تنفيذ الأنشطة الأساسية للبرنامج مكاتب التنفيذ على مستوى الأقسام، ومموّرو الخدمات، والمنظمات غير الحكومية. وبالتالي إذا حتى البرنامج سيكلف المنظمات الخصبة غير الحكومية، ووكالات التغطية، ومورّفي الخدمات بتنفيذ مختلف الأنشطة المتعلقة بتطوير المشروعات، وإدارة الموارد، وتطوير المرافق الأساسية.

35 - وعلى مستوى الولاية، فإن وزارة التنمية الجوية ستكون الوكالة المحورية للبرنامج، وليس هناك من حاجة لإقامة هيئة وظيفية منفصلة على هذا المستوى لأغراض التنسيق، وسنقوم لجان على كل المستوى الثلاثة لإدارة البرنامج لضمان التنسيق مع القطاعين الحكومي وغير الحكومي في منطقة البرنامج. وسيشتمل البرنامج لجنة توجيه برانسية أمين وزارة التنمية الجوية؛ وستنتمي هذه اللجنة إلى عضويتها مدينون عن وزارات المالية، ومصايد الأسماك، والرعاية الاجتماعية، وسيرامها من وزارات ذات الصلة، إلى جانب محسنين على الأقسام المشاركين، وسيضطلع مدير البرنامج بمهام أمنية هذه اللجنة. وستجتمع هذه اللجنة مرة في السنة على الأقل وستشكل نقطة الارتباط لضمان التنسيق مع الوزارات الخصبة والوكالات النفذية. وستجري مناقشة الحاجة إلى أي حوار للسياسات أو تغييرات في السياسات في هذه المجالات.

36 - ورغم إنشاء مكتب على مستوى كل قسم لتولي مهمة تنفيذ البرنامج بشكل مهني، فإن الواقع أن هناك حاجة إلى التنسيق على هذا المستوى مع مختلف المؤسسات العامة والخاصة. ومن ثم فإن من المهم تشكيل لجنة استشارية للتنسيق على مستوى القسم يرأسها محسن القسم لأداء دور تنسيقي وتسهيل تنفيذ البرنامج، وستجتمع هذه اللجنة مرتين في السنة، وتسترد في عضويتها مسؤولي المصالح المدنية على مستوى القسم، وموقف البرنامج التابع لوكالة التنمية الجوية على مستوى القسم، وممثلًا عن مؤسسة النهوض بأعمال المرأة في ولاية تاميل نايدو. ومدينين عن المنظمات الشروكة غير الحكومية، وجامعة الوريد، والتسويق على مستوى القسم. ويسودن مسؤول التنسيق على مستوى القسم بمهمة أمنية لهذه اللجنة. وستشكل لجنة استشارية لمركز موارد تجمعات القرى تتألف من مدينون مؤسسات نظام الإدارة المحلية، والمنظمات غير الحكومية المدنية في المنطقة، والمؤسسات التقنية، والجمعيات الإنتاجية، ومجموعات شعبية، وسيتولى منسق تجمعات القرى مهمة أمين هذه اللجنة.

37 - الرصد والتقديم. ستتشكل لجنة الرصد والتقديم جزءًاً من الأهمية من تنفيذ البرنامج، وتشتمل عمليات منظمة لتقدير الأمور على المستفيدين، وتستنمنا وحدة مستقلة للرصد والتقديم ضمن وحدة إدارة البرنامج على أن يترأسها مدير الرصد والتقديم وتتضم ستة من الموظفين الميدانيين للرصد والتقديم، إلى جانب مدير لقائحة الاتصال والموارد. واستتخدام وحدة إدارة البرنامج مع خبرة استشاري خلال السنة الأولى لمساعدة البرنامج على تصميم نظام للرصد والتقديم يستند إلى النتائج.
حاء – الميراث الاقتصادي

39- سوف يحسن البرنامج ويضمن سبل معيّة المجتمعات المحلية باللغة المضيفة التي تضررت من الزلزال، وذلك عن طريق تدخلات مختلفة مثل تحسين فرص الحصول على الخدمات المالية، وفرص الحصول على الأصول المنتجة، وتشكيل مؤسسات أهلية. كما سيعمل البرنامج على تحقيق المهارات وتدويعها، وتوفر طريق بديلة لسبل المعيشة أمام أعداد كبيرة من الأسر الفقيرة.

طاء - المخاطر

38- يوضح الإطار المنطقي أن البرنامج سيواجه عدداً من المخاطر خلال سعيه لتحقيق أهدافه الرامية إلى النهوض بسبل عيش المجتمعات المحلية الساحلية. وتشمل هذه المخاطر ما يلي:

(i) يمكن أن تؤدي المساعدات واسعة النطاق بعد الزلزال إلى تقليد العديد من الوكالات إلى إتال هذه المجتمعات المحلية على المساعدة الخارجية، ومن ثم فإنها تأمّن بتطوير قدراتها الذاتية واعتمادها على نفسها.

(ii) يمكن أن يستخدم الصيادون ما يتلقونه من أموال كتعويض عما لحق بهم من خسائر نتيجة الزلزال في تحسين قواربهم ومعداتهم، كما يمكن أن يحصل القراء الذين لم يكونوا قادرين على العمل كصيادين على قوارب جديدة، مما يزيد من الضغوط على المصاديد ويزيد من حجم المصايد. على أن المستطاع التخفيف من ذلك بفعل اتفاقيات لل猟سorption السلم على إجهام الحكومة عن توفير سفن جرف جديدة عوضاً عن المفروضة، وعبر تعزيز الإدارة الفعالة للموارد في القطاع نتيجة دراسة سياسات المصاديد التي أعدتها البنك الدولي.

(iii) رغم أن الجهات المحلية، مثل مجالس الصيادين، واللجان الكنسية، والمنظمات القروية، تنقسم باللاحم والفعالة فإنها قد لا ترغب في الانخراط في عملية تخطيط الموارد.

(iv) يجري ضخ موارد ضخمة في عملية الإعاثة من الزلزال. وما لم يتوفر تخطيط دقيق للبرنامج على مستوى الولاية، والأقسام، والقرى، فإن هناك خطرام من التداخل. وثمة خطر آخر هو أن بعض البرنامج قد تشمل على قدر ضخم من تدريب الإعاقة للمجموعات (مثل المراكز الرأسمالية)، بحيث تتفكَّر هذه المجموعات تطبيق مثل هذه التدابير اعتيادياً.

(v) قد يصعب العثور على مقر مهني ملائم لصندوق رأس المال الذي يعرف بالمخاطر في مصرف تجاري يكون مستعداً لبذل جهود واسعة لتفصيل الفرص الاستثمارية السلمية والمجازية بالنسبة للمجموعة المستهدفة في الوقت ذاته.
الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

قد يصعب إرساء ثقافة التسديد الضرورية كي تتنس يتبع مجموعات العون الذاتي بالرسوخ والاستدامة. وستتم عمومًا تخفيض شروط صرف القيود المصرفية في القرية المكونة بآهل الزراعي، والتشكيل للمستخدم للأساسات الجديدة للعوين الذاتي دون توفير تدريب يذكر لها، وتوافر المساعدات المذهبة، في الحيلولة دون إثبات ثقافة التسديد.

من غير المؤكد أن يتم التوصل إلى نهج سليمة لضمان الأصول مثل قوارب الصيد وشبكاته، والمحاصيل. وقد لا تحتذب الصناديق المفترضة لإدارة الكوارث المجموعات أو الاتحادات التي قد لا تكون راغبة في استخدام مواردها لإنشاء مثل هذه الصناديق.

قد لا يعد البرنامج عدًا كافياً من أصحاب المشروعات المحتملين المتمتعين، بعد تدريبهم، بالقدرات والموارد اللازمة للاستمرار في مشروعات واسعة النطاق.

قد يعجز الشباب عقب تخرجهم من دورات التدريب الحربي عن العثور على عمل.

باء – الأثر البيئي

40- بصورة إجمالية، من المنتظر أن تسفر الأنشطة المقترحة عن خلق آثار بيئية واجتماعية ذات طابع إيجابي. ولا تشتمل المقترحات الإضافية على استخلاص كميات ضخمة من المياه، أو بناء الخزانات، أو إقامة شبكات ضخمة لري، أو إزالة الغابات. ومن المستبعد أن تنتج المشروعات التي ستتسبسنتها كميات ضخمة من التفاعلات الحشرية، وسيقتصر الدعم على الصيادين الريفيين على النطاق الضيق، ويساعد البرنامج بصورة محددة سفن الزراعة الضخمة التي يقال أنها تحقق الضرر بالنظام الإيكولوجي البحري القريب من الشواطئ، بالإضافة إلى ذلك، فإن تخطيط الموارد المجتمعية سيجز من النوع البيئي وسيسفر عن تدريب لصون البيئه، بما في ذلك عرض الأشجار لإقامة الأجزة الوقائية، والاستخدام الرشيد للموارد البحرية، على هذا فقد صنف الصندوق البرنامج على أن من الفئة بأداء.

الجزء الثالث - الوثائق القانونية والسكن القانوني

41- ستشكل اتفاقية الضرر بين جمهورية الهند والصندوق الدولي للتنمية الزراعية الوثيقة القانونية التي يقوم على أساسها تقديم الضرر المقترح إلى المقر. ويرد موجز الضمانات التكميلية الهامة المدرجة في اتفاقية الضرر المتفاوض بشأنها رفقة كملحق.

42- جمهورية الهند متحالفة بموجب الاتفاقيات السارية فيها سلطنة الاقتراض من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.

43- وإلى مقتضى بأن الضرر المقترح يتقن وأحكام اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.
الجزء الرابع - التوصية

أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على القرار المقترح بموجب القرار التالي:

قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية الهند قرضا بعمالة متنوعة تعادل قيمتها تسعة ملايين وتسعمائة وخمسين ألف (950,000) وحدة حقوق حسب مادة 49، على أن يستحق في موعد غلبه 15 أبريل/نيسان 2045، وأن يتحمل رسم خدمة بواقع ثلاثة أرباع الواحد في المائة (0.75%) في السنة، وأن يخضع لأية شروط وأوضاع أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأوضاع المقدمة إلى المجلس التنفيذي في هذه الوثيقة التي تضم تقرير رئيس الصندوق وتوصيته.

لينارت بوغه
رئيس الصندوق الدولي للفنادمة الزراعية
الملحق

موجز الضمانات التكميلية الهامة المدرجة في اتفاقيةقرض المتفاقم بشأنها

(أنجزت مفاوضات القرض في 6 أكتوبر/تشرين الأول 2005)

1- حساب البرنامج. سوف تفتح جمعية الرعاية الاجتماعية لمجموعات العون الذاتي في تامل نادو وتبقى على حساب بالروبية الهندية في مصرف تجاري مقبول لدى الصندوق لتغطى القرض والأموال الأخرى لعمليات البرنامج (حساب البرنامج). وسوف يخول مدير البرنامج توقيع حساب البرنامج.

2- مذكرة تفاهم واتفاقية البرنامج. سوف تطلب الحكومة من ولاية تامل نادو (الولاية) عقد اتفاقية برنامج مع الصندوق (اتفاقية البرنامج) وتوقع مذكرة تفاهم مع جمعية الرعاية الاجتماعية لمجموعات الجهود الذاتية. وسوف تقدم الولاية مساعدة مذكرة التفاهم إلى الصندوق للتوقيع عليها وقبولها من جانب الصندوق والولاية قبل توقيعها.

3- إتاحة حصيلة الالق. سوف تكفل الحكومة في الولاية بإتاحة حصيلة الالق لجمعية الرعاية الاجتماعية وفقا لمذكرة التفاهم من أجل تنفيذ البرنامج.

4- الأوامر النظرة. سوف تكفل الدولة أن تتولى الالق لجمعية الرعاية الاجتماعية خلال فترة تنفيذ البرنامج أموراً نظرة من مواردها على النحو المطلوب في خطط العمل والميزانيات السنوية وفقاً لمذكرة التفاهم واتفاقية البرنامج واتفاقية الالق. وسوف تتحوال الولاية السفينة الأولى من الأموال النظرة من مواردها للجماعة خلال 90 يوماً بعد نفاد اتفاقية الالق.

5- دليل تنفيذ البرنامج. سوف تقوم وحدة إدارة البرنامج بإعداد مسودة دليل تنفيذ البرنامج وتقديمه إلى اللجنة التوجيهية للبرنامج للموافقة عليها. وبعد الموافقة، سوف تقوم وحدة إدارة البرنامج بمسودة دليل تنفيذ البرنامج إلى الالق والصندوق للتوقيع عليها وقبولها. وبعد ذلك سوف تعتمد اللجنة التوجيهية دليل تنفيذ البرنامج بالصيغة المقبولة.

6- تدفق الأوامر. سوف تنتج جمعية الرعاية الاجتماعية أموال الالق (الالق والأموال الالقية وغيرها) لمكاتب التنفيذ المحلية وفقاً لخطط العمل والميزانيات السنوية على النحو التالي: السنة الأولى بعد نفاد اتفاقية الالق. وسوف تعتمد المصاريف المقدرة للسنوات الثلاث الأولى من حصة العمل والميزانية السنوية للسنة الأولى من البرنامج. وبعد ذلك سوف تقوم مكاتب التنفيذ المحلية ببيانات المصاريف تؤكد استخدام ما يقل عن 60% من السلم السابقة وتطلب السداد على أساس سهري سنوي.

7- اتفاقية إدارة صندوق رأس المال الذي المخاطر واللوائح التنفيذية للائتمان. (أ) سوف تحدد جمعية الرعاية الاجتماعية ومدير صندوق رأس المال الذي المخاطر (مدير الصندوق) اتفاقية إدارة الصندوق. وسوف تقدم جمعية الرعاية الاجتماعية لمصرف مصرف رأس المال الذي المخاطر إلى الصندوق للتوقيع عليها واعتمادها قبل توقيعها.
(ب) سوف يبني مدير صندوق رأس المال ذي المخاطر ويُبقي على صندوق متجدد، وتتضمن اتفاقية إدارة هذا الصندوق طريقة تشغيله والشروط المتعلقة بالأسهم والتمويل الآخر المتاح بصورة مباشرة وغير مباشرة من حصيلة الضرر للمستفيدين المؤهلين.

(ج) سوف تقوم جمعية الرعاية الاجتماعية بإعداد مسودة اللوائح التنفيذية للالتزام من أجل الحصول على خدمات وقافات صندوق رأس المال ذي المخاطر وتقديم المودعة إلى اللجنة التوجيهية للمشروع الموافقة عليها. وسوف تشكل اللوائح التنفيذية جزءًا لا يتجزأ من اتفاقية إدارة صندوق رأس المال ذي المخاطر.

8- ممارسات إدارة الأفكار. سوف تتبع أطراف البرنامج ممارسات ملائمة لإدارة الأفكار في إطار البرنامج، وتحقيقاً لهذا الغرض، سوف تكتل الحكومة، من خلال الولاية، أن تضمن مبادئ الأفكار التي يتم توريدها في إطار البرنامج، أية مبادئ تحظر مدونة السلوك الدولية بشأن توزيع مبادئ الأفكار واستخدامها التابعة لمنظمة الأغذية والزراعة، بالصيغة التي يتم تطبيقها من حين إلى آخر أو المدرجة في الجدول 1 (النظام الخطي) والجدول 2 (شديدة الخطورة) من التصنيف الموسع به لمبادئ الأفكار على أنها خطرة وفقاً لتصنيف منظمة الصحة العالمية في الفترة 1996-1997، بالصيغة التي يتم تطبيقها من حين إلى آخر.

9- الرصد. سوف تتضمن أنشطة الرصد والتقييم ما يلي: الإبلاغ عن النشاط، وبموجبه سوف تقوم جميع أطراف البرنامج بالإبلاغ على أساس شهري عن الأنشطة المتقدمة، وسوف يتم تخزين المعلومات في نظام معلومات إدارة البرنامج، ورصد مراقبة، وبموجبه سوف يقوم موظف الرصد والتقييم بزيارة منتظمة إلى عينة من جماعات المستفيدين للحصول على تعليقات من المجتمعات المشاركة عن نواتج البرنامج، وسوف يتم تخزين هذه البيانات في نظام معلومات إدارة البرنامج ورصد الآخر، وبموجبه سوف يتم تجميع معلومات عن مؤشرات أهداف البرنامج بما في ذلك تلك المؤشرات المتضمنة بموجب نظام إدارة النتائج والأثر المعمول به في الصندوق. وسوف تكتل الحكومة إدراج مؤشرات نظام إدارة النتائج والأثر التي يطلبها الصندوق في نظام رصد البرنامج بحيث تشكل جزءًا منه.

10- التركيز على التفاوت بين الجنسين. سوف يكتل نهج تحديد أهداف البرنامج منظمة متكافئة للنساء، وسوف يكمل كل طرف في البرنامج مشاركة النساء بصورة كاملة في عملية تخطيط المواد المجتمعية ضمن عنصر إدارة موارد المنطقة السابقة.

11- التقارير المرحلية. سوف يقوم كل طرف من أطراف البرنامج بإعداد تقارير مرحلية مادية ومالية ربع سنوية وتقديمها إلى وحدة إدارة البرنامج، استنادًا إلى استمرارية الإبلاغ التي أُطلقتها وأرسلتها هذه الوحدة إلى جميع أطراف البرنامج. ومن بين أمور أخرى، سوف تتبع التقارير النقدية للبيانات التي ينتجها كل طرف من أطراف البرنامج، إلى ضوء خطة العمل والبيانات السنوية للقرة ذات الصلة، وسوف يتم تجميع كل طرف من أطراف البرنامج تقريره، رسالته السنوية إلى وحدة إدارة البرنامج خلال فترة لا تتجاوز شهرين بعد نهاية كل ثلاثة أشهر أثناء فترة تدقيق البرنامج، وسوف ترسل وحدة إدارة البرنامج تقاريرها نصف السنوية والسنوية إلى الصندوق استنادًا إلى هذه التقارير لربع السنوية.
الملحق

12- تطوير البنية الأساسية لمصايد الأسماك/المراكز الأساسية. سوف تتكامل الحكومة و/أو الولاية في مجال تطوير البنية الأساسية لمصايد الأسماك/المراكز الأساسية في إطار البرنامج بعد وضع هيكل واضح وتحديد المسؤوليات بموجب من أجل صياغة وإدارة مثل هذه المراكز.

13- تعلق الصرف من الفائض. بالإضافة إلى الشروط المنصوص عليها في الفقرة 12.01 من الشروط العامة:

(1) يجوز للصندوق تعلق حق الحكومة بصورة كليّة أو جزئية في طلب السحب من حساب الفائض لدى وقوع أي من الأحداث المذكورة في هذه الشروط أو أي من الأحداث التالية:

(i) تحليل النواقص التدريبية للانتظام أو أي من أحكامها أو تعليقها أو إنهاؤها أو تغييرها بآي صورة دوارة موافقة سابقة من الصندوق، ويفترض الصندوق أن مثل هذا التنزل أو التعلق أو الانتهاء أو التعديل أو التغير كانت له، أو يحتل أن يكون له أثر مادي سلبي على صندوق رأس المال في المخاطر.

(ii) التنزل عن دليل تنفيذ البرنامج أو أي من أحكامه أو تعليقه أو إنهاؤه أو تعديله أو تغييره بدون موافقة سابقة من الصندوق، ويفترض الصندوق أن مثل هذا التنزل أو التعلق أو الانتهاء أو التعديل أو التغير كان له، أو يحتل أن يكون له أثر مادي سلبي على البرنامج.

(iii) أي سلطة مختصة تكون قد أتخذت أي إجراء لحل جمعية الرعاية الاجتماعية أو إدارة صندوق رأس المال ذي المخاطر، أو تعلق عمليات أي منهما أو كلتاهما أو البديهية أو عمل أي إجراء لتوزيع أي من أصول الجمعية أو إدارة صندوق رأس المال ذي المخاطر فيما بين ذاتها، ولم يقترح أي حل دليل من جانب الولاية يكون مقبولًا لدى الصندوق.

(iv) أن تكون الولاية، فيما يتعلق باتفاقية البرنامج وذكرى التفاهم، أو جمعية الرعاية الاجتماعية، فيما يتعلق بمذكرة التفاهم فقط، قد عجزت عن أداء أي من الالتزامات بموجب اتفاقية البرنامج أو مذكرة التفاهم.

(5) أن تكون جمعية الرعاية الاجتماعية قد عدلت أو ألغت أياً من أحكام وثائقها الدستورية، باستثناء تلك التغييرات التي تنضبها اتفاقية الفائض والتي يكون الصندوق قد أقرها، بدون موافقة سابقة من الصندوق، ويرى الصندوق أن هذا التعديل أو الإلغاء قد يؤثر في قدرة الجمعية على تنفيذ البرنامج وفقاً لشروط اتفاقية الفائض.

(6) أن تنفذ التوصيات وخطرة العمل الناشئة عن استعراض منتصف المدة بطريقة برضيشها الصندوق خلال الفترة المحددة.
الملحق

(ب) سوف يخلق الصندوق بصورة كلية أو جزئية حق الحكومة في طلب السحب من حساب
القرض إذا لم يستقل تقرير المراجعة الذي تقضيه اتفاقية القرض بصورة مرضية خلال
أثنى عشر شهرا بعد فترة التقرير المالي المنصوص عليها.

الشروط السابقة للسحب من القرض - البرنامج كل. لن يتم أي سحب من القرض فيما يتعلق بالمصروفات

14- في إطار البرنامج إلا بعد:

(أ) أن تكون جمعية الرعاية الاجتماعية قد عينت المدير المالي والإداري;
(ب) وأن تكون وحدة إدارية البرنامج قد اختارت 200 قرية من قرى البرنامج لتنفيذ البرنامج وفقا لمعيار
الاختبار الذي وافق عليه الصندوق;
(ج) وأن يكون الصندوق قد اعتمد مسودة دليل تنفيذ البرنامج وأن يكون الصندوق قد تلقى صورة من دليل
تنفيذ البرنامج على النحو الذي اعتمدها اللجنة التوجيهية للبرنامج، وبالصورة التي أقرها وصدق عليها
موظف مختص من جمعية الرعاية الاجتماعية على أنها صحيحة وكاملة.

الشروط السابقة للسحب - صندوق رأس المال ذي المخاطر. لن يتم أي سحب من القرض فيما يتعلق

15- بالمصروفات في إطار عنصر صندوق رأس المال ذي المخاطر إلا بعد:

(أ) أن يكون الصندوق قد وافق على اللوحات التنفيذية للائتمان على شكل مسودة; وأن يكون الصندوق قد تلقى
صورة من اللوحات التنفيذية للائتمان على النحو الذي اعتمدها اللجنة التوجيهية للبرنامج، وبالصورة التي
أقرها وصدق عليها موظف مختص من جمعية الرعاية الاجتماعية على أنها صحيحة وكاملة;
(ب) وأن يكون مدير صندوق رأس المال ذي المخاطر قد تم اختياره من جانب جمعية الرعاية الاجتماعية
وفقا للإحصائيات التي وافق عليها الصندوق وأن تكون اتفاقية إدارة صندوق رأس المال ذي المخاطر
الذي قبلها الصندوق قد بدأ نعما وفق الأصول، وأرسلت نسخة منها إلى الصندوق;
(ج) وأن يكون الصندوق قد تلقى واعتمد اتفاقا نموذجيا يعهد ب مدير صندوق رأس المال ذي المخاطر
ومجموعات العون الذاتي/جمعيات الصيادين، بما في ذلك تلك الشروط المطبقة على التمويل بالقرض
فيما يتعلق بالتمويل من طرف الأسر.

الشروط السابقة للسحب - مناطق البرنامج. لن يتم أي سحب من القرض فيما يتعلق بالمصروفات في إحدى
مناطق البرنامج إلا بعد أن يكون مكتب التنفيذ المحلي قد أنهى حساب الأصول وتم تزويده بالموظفين في منطقة
البرنامج.
الملحق

الشرط السابق للسحب - قرى المشروع. لن يتم أي سحب من القرض فيما يتعلق بالموروثات في مجموعات قرى البرنامج إلا بعد أن يكون قد تم إنشاء مركز الموارد حسب الأصول وتم توزيعه بالموظفين من مجموعات قرى البرنامج.

شروط نفاذ مفعول اتفاقية القرض. فيما يلي بيان الشروط السابقة لنفاذ مفعول اتفاقية قرض البرنامج:

أ) أن يكون مدير البرنامج قد تم تعيينه من قبل الولاية من بين الموظفين المدنيين المؤهلين;

ب) وأن تكون جمعية الرعاية الاجتماعية قد عدلت حسب الأصول اللوائح التنفيذية الخاصة بها ويتم تعيين دستورية ضرورية أخرى وثيقة قانونية مطلوبة للسماح بتعيين مدير البرنامج لكي يكون كبير موظفي التنفيذين وأن يكون الصندوق قد تلقى رأيا قانونيا من استشاري مؤهل لدى الجمعية يؤكد الإجراء المتبع، وصحة هذا التعديل وأثره الملزم قانونا;

ج) وأن تكون الجمعية المحلية للإمداد والتسويق قد عدلت حسب الأصول اللوائح التنفيذية الخاصة بها ويتم تعيين دستورية ضرورية أخرى وثيقة قانونية مطلوبة للسماح بتعيين موظف التنفيذ المحلي الذي سوف يرشح الولاية، لكي يصبح كبير موظفي التنفيذين وأن يكون الصندوق قد تلقى رأيا قانونيا من استشاري مؤهل لدى الجمعية المحلية للإمداد والتسويق يؤكد الإجراء المتبع، وصحة هذا التعديل وأثره الملزم قانونا;

د) وأن تكون الوكالة قد أنشأت اللجنة التوجيهية للبرنامج وفقا للأصول;

هـ) وأن تكون وحدة إدارة البرنامج قد أنشئت حسب الأصول;

و) وأن تكون الولاية قد أصدرت أمرا حكوميا يأذن بتقديم البرنامج عن طريق جمعية الرعاية الاجتماعية;

ز) وأن تكون الحكومة قد فتحت حسابا خاصا حسب الأصول;

ح) وأن تكون جمعية الرعاية الاجتماعية قد فتحت حساب البرنامج حسب الأصول;

ط) وأن يكون قد تم التوقع على اتفاقية القرض حسب الأصول، وأن تكون اتفاقية التخويل حسب الأصول وتم التصديق عليه من جانب كافة الأجهزة الإدارية والحكومية اللازمة;

ي) وأن تكون اتفاقية البرنامج قد وقعت حسب الأصول وأن يكون الاستشاري القانوني المختص قد أعطى الوزارة رأيا قانونيا مؤيدا فيما يتعلق بالطبيعة الملموسة الملموسة لاتفاقية البرنامج بالنسبة للوزارة وأن يكون هذا الرأى قد سلم للصندوق وأن يكون توقيع الاتفاقية وتفتيذها من جانب الوزارة قد تم التخويل به حسب الأصول وتم التصديق عليه من جانب كافة الأجهزة الإدارية والحكومية اللازمة;
الملحق

(ك) وأن يكون الصندوق قد تلقى نسخة من مذكرة التفاهم الموقعة؛ وأن يكون توقيعها وتنفيذه من جانب
الولاية والجمعية قد تم التوقيع به حسب الأصول وتم التصديق عليه من جانب كافة الأجهزة الإدارية
و/أو العامة و/أو الحكومة؛ وأن يكون قد تم استيفاء جميع الشروط السابقة للفلاش مفعولها (بخلاف نفاذ
مفعول وثائق الفرض)؛ وأن يكون قد صدر رأي قانوني من استشاري قانوني مختص لدى الولاية
والجمعية وأرسل إلى الصندوق فيما يتعلق: (i) بالطبعية المحدودة قانونا مذكرة التفاهم بالنسبة للولاية
والجمعية على التوالي؛ (ii) وأن تكون الجمعية قد تم تنظيمها حسب الأصول، وأن تمارس عملا بصورة
سليمة وفي وضع جيد وفقا لقوانين الولاية ولها الحق القانوني في ممارسة الأعمال المكلفة بها؛

(ل) وأن تكون الحكومة قد سلمت إلى الصندوق رأيا قانونيا مسؤولا صادرا عن النائب العام بالشكل والمضمون
الذي يقبله الصندوق.
## Appendix I
### Country Data

#### India

<table>
<thead>
<tr>
<th>Table Heading</th>
<th>Data</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Land area (km² thousand) 2002 1/</strong></td>
<td>2973</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Total population (million) 2002 1/</strong></td>
<td>1,048.64</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Population density (people per km²) 2002 1/</strong></td>
<td>353</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Local currency</strong></td>
<td>Indian Rupee (INR)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Social Indicators**

- Population (average annual population growth rate) 1996-2002 1/ 1.7
- Crude birth rate (per thousand people) 2002 1/ 24
- Crude death rate (per thousand people) 2002 1/ 9
- Infant mortality rate (per thousand live births) 2002 1/ 65
- Life expectancy at birth (years) 2002 1/ 63
- Number of rural poor (million) (approximate) 1/ n/a
- Poor as % of total rural population 1/ n/a
- Total labour force (million) 2002 1/ 470.2
- Female labour force as % of total 2002 1/ 33

**Education**

- School enrolment, primary (% gross) 2002 1/ 99 a/
- Adult illiteracy rate (% age 15 and above) 2002 1/ 39

**Nutrition**

- Daily calorie supply per capita 1/ n/a
- Malnutrition prevalence, height for age (% of children under 5) 2002 3/ 46 a/
- Malnutrition prevalence, weight for age (% of children under 5) 2002 3/ 47 a/

**Health**

- Health expenditure, total (as % of GDP) 2002 1/ 5 a/
- Physicians (per thousand people) / n/a
- Population using improved water sources (%) 2000 3/ 84
- Population with access to essential drugs (%)/1999 3/ 0-49
- Population using adequate sanitation facilities (%) 2000 3/ 28

**Agriculture and Food**

- Food imports (% of merchandise imports) 2002 1/ 6
- Fertilizer consumption (hundred of grams per ha of arable land) 2002 1/ 1,073 a/
- Food production index (1989-91=100) 2002 1/ 130
- Cereal yield (kg per ha) 2002 1/ 2,320

**Land Use**

- Arable land as % of land area 2002 1/ 54 a/
- Forest area as % of total land area 2002 1/ 22 a/
- Irrigated land as % of cropland 2002 1/ 32 a/

**Economic Indicators**

- GDP (USD million) 2002 1/ 510,177
- Average annual rate of growth of GDP 2/ 1982-1992 5.6
- 1992-2002 6.0
- Sectoral distribution of GDP 2002 1/
  - % agriculture 23
  - % industry 26
  - % manufacturing 16
  - % services 51
- Gross domestic savings (as % of GDP) 65
- Balance of trade, current account balances (USD million) before official transfers 2002 1/ -10,500
- after official transfers 2002 1/ 4,656
- Foreign direct investment, net 2002 1/ 2,577

**Government Finance**

- Overall budget deficit (including grants) (as % of GDP) 2002 1/ -5 a/
- Total expenditure (% of GDP) 2002 1/ 17 a/
- Total external debt (USD million) 2002 1/ 104,429
- Present value of debt (as % of GNI) 2002 1/ 16
- Total debt service (% of exports of goods and services) 2002 1/ 15
- Lending interest rate (%) 2002 1/ 12
- Deposit interest rate (%) 2002 1/ n/a

---

1/ World Bank, World Development Indicators CD Rom 2004
3/ UNDP, Human Development Report, 2004

---

a/ Data are for years or periods other than those specified.
## PREVIOUS IFAD FINANCING IN INDIA

<table>
<thead>
<tr>
<th>Project Name</th>
<th>Initiating Institution</th>
<th>Cooperating Institution</th>
<th>Lending Terms</th>
<th>Board Approval</th>
<th>Loan Effectiveness</th>
<th>Current Closing Date</th>
<th>Loan Acronym</th>
<th>Currency</th>
<th>Approved Loan Amount</th>
<th>Disbursement (as % of approved amount)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Bhima Command Area Development Project</td>
<td>IFAD</td>
<td>World Bank: IDA</td>
<td>HC</td>
<td>18 Sep 79</td>
<td>14 Dec 79</td>
<td>31 Dec 85</td>
<td>SDR</td>
<td>38 500 000</td>
<td>100%</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Rajasthan Command Area Development and Settlement Project</td>
<td>IFAD</td>
<td>World Bank: IBRD</td>
<td>HC</td>
<td>19 Dec 79</td>
<td>03 Mar 80</td>
<td>31 Dec 88</td>
<td>SDR</td>
<td>42 700 000</td>
<td>100%</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Sundarban Development Project</td>
<td>IFAD</td>
<td>World Bank: IDA</td>
<td>HC</td>
<td>03 Dec 80</td>
<td>04 Feb 81</td>
<td>30 Jun 89</td>
<td>SDR</td>
<td>13 350 000</td>
<td>100%</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Madhya Pradesh Medium Irrigation Project</td>
<td>World Bank: IDA</td>
<td>World Bank: IDA</td>
<td>HC</td>
<td>17 Dec 81</td>
<td>17 Sep 82</td>
<td>31 Mar 88</td>
<td>SDR</td>
<td>21 900 000</td>
<td>100%</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Second Uttar Pradesh Public Tubewells Project</td>
<td>World Bank: IDA</td>
<td>World Bank: IDA</td>
<td>HC</td>
<td>21 Apr 83</td>
<td>06 Oct 83</td>
<td>31 Mar 91</td>
<td>SDR</td>
<td>32 000 000</td>
<td>85%</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Orissa Tribal Development Project</td>
<td>IFAD</td>
<td>UNOPS</td>
<td>HC</td>
<td>03 Dec 87</td>
<td>26 Jan 89</td>
<td>31 Dec 98</td>
<td>SDR</td>
<td>15 100 000</td>
<td>98%</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tamil Nadu Women's Development Project</td>
<td>IFAD</td>
<td>UNOPS</td>
<td>HC</td>
<td>04 Apr 91</td>
<td>27 Aug 91</td>
<td>31 Mar 99</td>
<td>SDR</td>
<td>14 050 000</td>
<td>92%</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Andhra Pradesh Tribal Development Project</td>
<td>IFAD</td>
<td>UNOPS</td>
<td>HC</td>
<td>06 Apr 93</td>
<td>06 Jun 94</td>
<td>30 Sep 02</td>
<td>SDR</td>
<td>21 250 000</td>
<td>100%</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Maharashtra Rural Credit Project</td>
<td>IFAD</td>
<td>UNOPS</td>
<td>HC</td>
<td>19 Apr 94</td>
<td>18 Aug 94</td>
<td>31 Mar 03</td>
<td>SDR</td>
<td>18 950 000</td>
<td>100%</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Andhra Pradesh Participatory Tribal Development Project</td>
<td>IFAD</td>
<td>UNOPS</td>
<td>HC</td>
<td>12 Apr 95</td>
<td>07 Jul 95</td>
<td>30 Jun 95</td>
<td>SDR</td>
<td>9 650 000</td>
<td>92%</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Madhya Pradesh Medium Irrigation Project</td>
<td>World Bank: IDA</td>
<td>World Bank: IDA</td>
<td>HC</td>
<td>05 Dec 96</td>
<td>19 May 99</td>
<td>31 Dec 04</td>
<td>SDR</td>
<td>13 300 000</td>
<td>40%</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>National Microfinance Support Programme</td>
<td>IFAD</td>
<td>UNOPS</td>
<td>HC</td>
<td>29 Apr 97</td>
<td>23 Feb 99</td>
<td>31 Dec 04</td>
<td>SDR</td>
<td>16 550 000</td>
<td>14%</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>North Eastern Region Community Resource Management Project for Upland Areas</td>
<td>IFAD</td>
<td>UNOPS</td>
<td>HC</td>
<td>29 Apr 97</td>
<td>23 Feb 99</td>
<td>31 Dec 04</td>
<td>SDR</td>
<td>16 550 000</td>
<td>14%</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Uttar Pradesh-Chhattisgarh Tribal Development Programme</td>
<td>IFAD</td>
<td>UNOPS</td>
<td>HC</td>
<td>04 May 00</td>
<td>01 Apr 02</td>
<td>31 Dec 09</td>
<td>SDR</td>
<td>16 350 000</td>
<td>31%</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Livelihood Security Project for Earthquake-Affected Rural Households in Gujarat</td>
<td>IFAD</td>
<td>UNOPS</td>
<td>HC</td>
<td>12 Sep 01</td>
<td>04 Nov 02</td>
<td>30 Jun 10</td>
<td>SDR</td>
<td>11 650 000</td>
<td>10%</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Orissa Tribal Empowerment and Livelihoods Programme</td>
<td>IFAD</td>
<td>UNOPS</td>
<td>HC</td>
<td>23 Apr 02</td>
<td>15 Jul 03</td>
<td>30 Sept 13</td>
<td>SDR</td>
<td>16 050 000</td>
<td>4%</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Livelihoods Improvements Project in the Himalayas</td>
<td>IFAD</td>
<td>UNOPS</td>
<td>HC</td>
<td>18 Dec 03</td>
<td>01 Oct 04</td>
<td>30 Jun 13</td>
<td>SDR</td>
<td>27 900 000</td>
<td>7%</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Note:  
HC = highly concessional  
IDA = International Development Association  
UNOPS = United Nations Office for Project Services